

Temeljem članka 63. Statuta Dječjeg vrtića-Scuola dell'infanzia Rin Tin Tin Pula-Pola, članka 20. Zakona o predškolskom odgoju i obrazovanju («Narodne novine» RH br. 10/97, 107/07, 94/13, 98/19 i 57/22) i Izmjena i dopuna obaveznih uputa za izradu Pravilnika o upisu djece u dječje vrtiće koje je donio Gradonačelnik Grada Pule dana 21. ožujka 2023. godine, Upravno vijeće DV-SI Rin Tin Tin Pula-Pola na sjednici održanoj dana 6. travnja 2023. godine donosi

In base all'articolo 63 dello Statuto della DV-SI Rin Tin Tin Pula-Pola, all'articolo 20 della Legge sull'educazione e istruzione prescolare (GU 10/97, 107/07, 94/13, 98/19 e 57/22) e delle Modifiche delle Indicazioni obbligatorie per la stesura del Regolamento di iscrizione dei bambini nelle scuole dell'infanzia deliberate dal Sindaco della Città di Pola il 21 marzo 2023, il Consiglio d'Amministrazione durante la seduta svoltasi il 6 aprile 2023 emana la seguente

IZMJENE I DOPUNE PRAVILNIKA O UPISU DJECE U DV-SI RIN TIN TIN PULA-POLA

MODIFICA DEL REGOLAMENTO DI ISCRIZIONE DEI BAMBINI ALLA DV-SI RIN TIN TIN PULA-POLA

Članak 1. Articolo 1

Članak 9. Pravilnika o upisu djece u Dječji vrtić-Scuola dell'infanzia Rin Tin Tin Pula-Pola Klasa:601-02/22-01-31, Urbroj:2168/01-380/01-22-144 od 21. ožujka 2022. godine (u daljnjem tekstu: Pravilnik), mijenja se i glasi:

„Potrebna dokumentacija za upis:

- **Ispunjeni obrazac Zahtjeva**
- **Izvadak iz matice rođenih ili rodni list**
- **Potvrde, uvjerenja i rješenja kojima se dokazuje ostvarivanje bodova iz članka 21. ovog Pravilnika.**
- **Izjava o pripadnosti talijanskoj nacionalnoj manjini.**

Djeca koja temeljem priložene dokumentacije iz stavka 1. ovog članka, ostvare manje od 10 bodova mogu biti upisana u programe predškolskog odgoja i obrazovanja u trajanju do 6 sati.“

L'articolo 9 del Regolamento di iscrizione dei bambini alla DV-SI Rin Tin Tin Pula-Pola Sig.Amm.: 601-02/22-01-31, N.Prot.: 2168/01-380/01-22-144 del 21 marzo 2022 (in seguito: Regolamento) si modifica come segue:

„La documentazione necessaria per l'iscrizione alla scuola dell'infanzia è la seguente:

- **Modulo di richiesta d'iscrizione che deve essere compilato in ogni sua parte**
- **Certificato di nascita**
- **Certificati, dichiarazioni e disposizioni che comprovino la realizzazione dei punti descritti nell'articolo 21 del Regolamento**
- **Dichiarazione di appartenenza alla comunità nazionale italiana.**

I bambini che in base alla documentazione del comma 1 del presente articolo allegata al modulo di richiesta d'iscrizione, conseguono meno di 10 punti possono essere iscritti ai programmi di educazione prescolare della durata massimale di 6 ore.“

Članak 2.

Articolo 2

U članku 20. Pravilnika, nakon stavka 1. dodaje se novi stavak 2. koji glasi:

„Prednost pri upisu za iduću pedagošku godinu imaju djeca koja do 1. travnja tekuće godine navršše četiri godine života.

Dosadašnji stavak 2. postaje stavak 3.“

Nel articolo 20 del Regolamento, dopo il comma 1 si aggiunge il comma 2 che recita:

„I bambini che compiono quattro anni entro il 1 aprile dell'anno in corso hanno il diritto di precedenza all'iscrizione.

Il precedente comma 2 diventa comma 3.“

Članak 3.

Articolo 3

U članku 23. stavak 1. alineja 2. Pravilnika, mijenja se i glasi:

”
• **obaviti uz nazočnost djeteta inicijalni intervju/razgovor sa stručnim povjerenstvom dječjeg vrtića, kojeg čine stručni suradnici, viša medicinska sestra i ravnatelj.“**

Nell'articolo 23, comma 1 il capoverso 2 del Regolamento si modifica come segue:

”
• effettuare col bambino un colloquio iniziale con la commissione dell'asilo composta dal/dalla pedagoga, dal/dall'infermiere/a e dal/dalla direttore/direttrice.“

Članak 4.

Articolo 4

Ove Izmjene i dopune Pravilnika donijelo je Upravno vijeće dana 6. travnja 2023. godine, a stupaju na snagu osmog dana od objave na oglasnoj ploči DV, dana 14. travnja 2023.

Il Consiglio d'Amministrazione in data 6 aprile 2023 delibera l'emanazione della Modifica del Regolamento, che entra in vigore l'ottavo giorno dalla pubblicazione sulla bacheca della SI il giorno 14 aprile 2023.

Gradonačelnik je prethodnu suglasnost dao dana 04. travnja 2023. godine, Zaključkom KLASA: 601-01/23-01/78, URBROJ: 2163-7-05-02-0291-23-3.

Il previo consenso del Sindaco è stato espresso tramite Delibera Sig.Amm.: 601-01/23-01/78,
N.Prot.: 2163-7-05-02-0291-23-3 del 4 aprile 2023.

UPRAVNO VIJEĆE

CONSIGLIO D'AMMINISTRAZIONE

DV-SI Rin Tin Tin Pula-Pola

Predsjednik/Il presidente

Kristina Mikelić



KLASA/Sig.Amm.: 007-02/23-02/1

URBROJ/N.Prot.: 2163-7-13-01-23-6

Pula, 6. travnja 2023./Pola, 6 aprile 2023

